Radiateur mural à courant vertical
Série EWA-C, 1, 1,5, et 2 kW

Dimplex®
Les meilleures solutions par l'innovation

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours prendre des mesures de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés.
3. L'appareil devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. Si, utiliser les poignées pour déplacer cet appareil de chauffage. Garder éloigné du devant de l'appareil tout matériel combustible, tels que meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
4. Pour éviter les incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces instables, comme un lit, où les ouvertures risquent de se bloquer.
5. Ne pas introduire d'objets étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager les éléments chauffants.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Instructions D' Installation

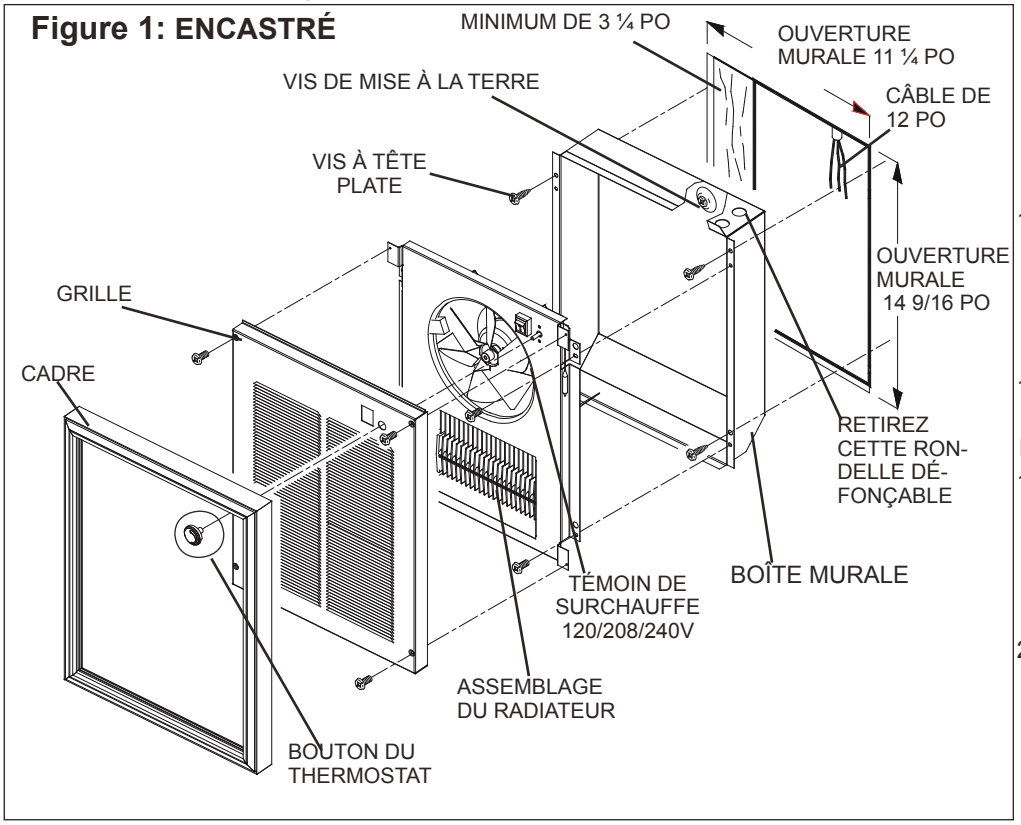
Installation du radiateur encastré

1. Allouez 12 po (30 cm) de câble pour le branchement à la boîte murale. Retirez 6 po (15 cm) de la gaine extérieure et dénudez chaque fil à ¼ po (6 mm) de l'extrémité.
2. Coupez une ouverture murale de 14 9/16 po (37 cm) de hauteur et de 11 ¼ po (28,5 cm) de largeur (voir la figure 1). Prévoyez un espace libre d'au moins 2 po (5 cm) autour de l'ouverture murale pour y placer le cadre du radiateur. La profondeur de l'ouverture murale à partir de la surface du mur fini doit être d'au moins 3 ¼ po (8,3 cm).
3. Retirez les vis qui attachent l'assemblage du radiateur à la boîte murale et séparez ces derniers. Conservez toutes les vis pour le réassemblage du radiateur.
4. Retirez la rondelle défonçable arrière située dans le coin supérieur de la boîte murale et insérez-y la moitié du raccord de câble. Faites passer les fils de service dans le raccord et fixez l'extrémité du câble à ce dernier.
5. Pour des raisons de sécurité, chaque radiateur mural comporte une vis de mise à la terre située dans le coin supérieur droit de la boîte murale. Connectez le fil de mise à la terre et serrez la vis pour obtenir une bonne connexion électrique.
6. Placez la boîte murale dans l'ouverture murale pour que les plaques de fixation latérales soudées reposent sur la surface du mur fini et fixez la boîte avec quatre vis à bois à tête ronde n° 10 d'une longueur de 1 ½ po (non comprises). Insérez les vis à bois dans les trous supérieurs et inférieurs des brides. D'autres trous, situés sur les côtés de la boîte, permettent la fixation à un cadre de bois. (Si la boîte murale est installée avant la finition de la surface murale, installez-la en tenant compte de l'épaisseur du mur).

! **NOTA :** Lorsque vous fixez une boîte murale à une surface murale dure, percez des avant-trous de fixation et de dégagement pour éviter les fissures sur la surface murale.

7. Consultez la plaque signalétique située sur le radiateur pour vous assurer que vous le connectez à la tension appropriée. Retirez tout emballage ou débris de l'assemblage du radiateur et de la boîte murale. Branchez ensuite les fils de service.
8. Placez l'assemblage du radiateur à l'intérieur de la boîte murale. Assurez-vous que le ventilateur peut tourner librement et que les fils de service ne se trouvent pas dans la zone du ventilateur. Fixez l'assemblage du radiateur à la boîte murale avec quatre vis à tôle (fournies).
9. Placez la grille sur l'assemblage du radiateur avec précaution, de façon à ce que l'interrupteur et l'arbre du thermostat n'accrochent pas la grille. Fixez la grille à l'assemblage du radiateur au moyen de deux vis à tôle à tête plate (fournies). Mettez le bouton du thermostat sur l'arbre et appuyez pour le fixer.
10. Installez le cadre sur la grille en fixant son extrémité arrière supérieure derrière la lèvre du haut de la boîte murale, et fixez son extrémité inférieure avec une seule vis.
11. Alimentez le circuit et testez le radiateur (voir le mode d'emploi).

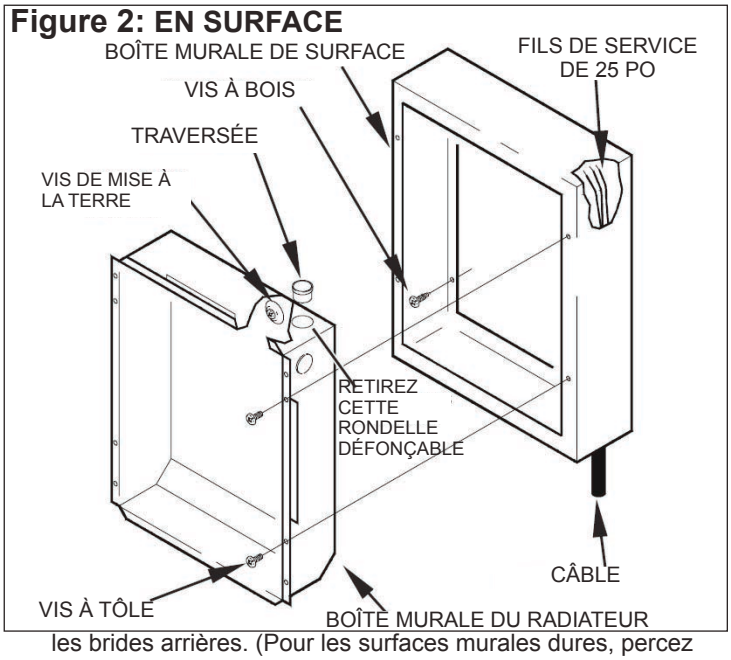
Figure 1: ENCASTRÉ



Installation du radiateur en surface

1. Allouez 25 po (63 cm) de câble pour le branchement du radiateur (voir la figure 2). Retirez la gaine extérieure en laissant 2 po (5 cm) et dénudez chaque fil à ¼ po (6 mm) de l'extrémité.
2. Fixez la boîte de surface au mur avec les quatre vis à bois à tête ronde n° 8 d'une longueur de ¾ po fournis en les insérant dans les trous de fixation situés sur

Figure 2: EN SURFACE



les brides arrières. (Pour les surfaces murales dures, percez des avant-trous de fixation pour éviter les fissures sur la surface murale.)

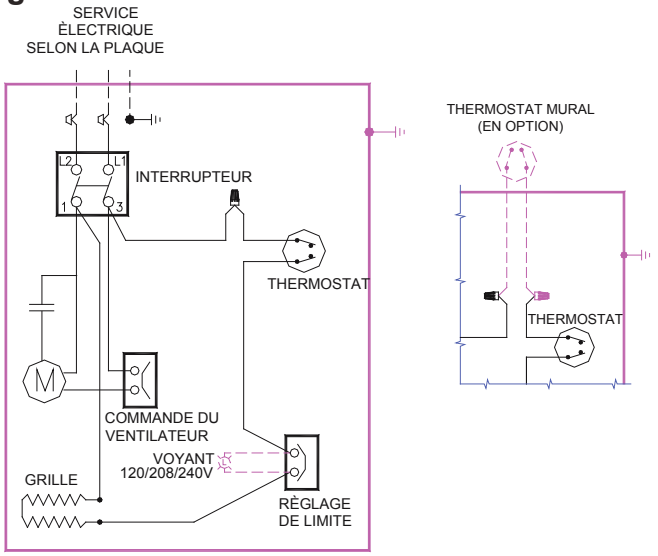
3. Installez la moitié du raccord de câble dans le trou situé dans le bas de la boîte de surface près du côté droit. Faites-y passer les fils de service et fixez l'extrémité du câble au raccord.
4. Retirez la rondelle défonçable arrière située dans le haut de la boîte murale du radiateur près du côté droit et insérez la traversée (fournie). Faites passer les fils de service dans la traversée. Fixez la boîte murale à la boîte de surface avec quatre vis à tôle (fournies avec la boîte de surface). Les vis doivent être insérées dans les trous intérieurs des brides.
5. Suivez les étapes 7 à 11 des instructions d'installation du radiateur encastré.

Câblage

Pour l'installation encastrée de ces radiateurs, il est recommandé d'utiliser un câble doté d'une gaine non métallique à 2 conducteurs avec fil de mise à la terre; pour l'installation en surface, il est recommandé d'utiliser un câble doté d'une gaine métallique (BX). Utilisez des fils de calibre 12 pour tous les modèles. Chaque radiateur devrait être installé sur un circuit individuel adéquatement muni de fusibles.

⚠ **MISES EN GARDE:** Procédures de câblage et les connexions doivent être en conformité avec le code électrique national (NEC) et aux codes locaux.

Figure 3



1. Au moment de l'installation du thermostat mural facultatif, le thermostat fixé sur l'appareil doit être réglé au niveau le plus haut.
2. Tout l'équipement de commande externe (illustré par des lignes pointillées) est fourni par le client. Le câblage de commande doit être approprié pour une tension de 600 V.
3. Les circuits terminaux du radiateur doivent avoir une capacité de transport d'au moins 125 % de la charge maximale débitée.

Utilisation

Ces radiateurs sont dotés d'un interrupteur MARCHE/ARRÊT (*ON/OFF*). Ils possèdent également un bouton de contrôle de température.

1. Appuyez sur le bouton MARCHE (*ON*) sur l'interrupteur. Rappelez-vous que le ventilateur prend un certain temps avant de se mettre en marche.
2. Réglez le thermostat en tournant le bouton jusqu'à la température désirée (dans le sens horaire pour augmenter la chaleur). Une fois que vous avez déterminé le réglage approprié pour obtenir le niveau de chaleur que vous préférez, vous n'avez plus à toucher à ce bouton.
3. Appuyez sur le bouton ARRÊT (*OFF*) sur l'interrupteur pour éteindre le radiateur. Pour le remettre en marche, il suffit d'appuyer sur le bouton MARCHE (*ON*) sur l'interrupteur : le niveau de température désiré est déjà réglé.

! **NOTA :** Ce radiateur est doté d'un interrupteur qui retarde l'activation du ventilateur jusqu'à ce que la grille chauffante ait suffisamment chauffé pour assurer la circulation d'air chaud seulement. Ce même interrupteur permet également au ventilateur de fonctionner après que le thermostat ait coupé le courant qui alimente la grille, ce qui permet d'utiliser toute la chaleur restante dans la grille.

Lorsque vous éteignez le radiateur en appuyant ARRÊT (*OFF*) sur l'interrupteur, le courant qui alimente le moteur du ventilateur et l'élément chauffant est coupé, et le moteur du ventilateur arrête de fonctionner.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Si le témoin de surchauffe (*OVERTEMP*) s'allume, coupez le courant qui alimente le radiateur, appuyez ARRÊT (*OFF*) sur l'interrupteur ou tournez complètement le bouton du thermostat dans le sens anti-horaire et appelez un électricien qualifié. N'UTILISEZ PAS LE RADIATEUR AVANT QUE LE PROBLÈME N'AIT ÉTÉ DIAGNOSTIQUÉ ET RÉGLÉ.

Modèles inviolables

L'interrupteur MARCHE/ARRÊT (*ON/OFF*) et le thermostat de contrôle de la température sont encastrés de façon à ce que le panneau avant continu de la grille puisse être installé pour dissimuler ces deux dispositifs. Dans ce cas, vous devez retirer le panneau avant pour faire fonctionner le thermostat; pour faire fonctionner l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (*ON/OFF*), insérez une mince tige non métallique entre les déflecteurs de la grille et appuyez sur l'interrupteur MARCHE (*ON*) ou ARRÊT (*OFF*).

Entretien

Ce radiateur ne demande aucun entretien, à l'exception d'au moins un nettoyage par année.

⚠ **MISE EN GARDE :**Avant de retirer les parties du radiateur, ouvrez l'interrupteur de dérivation ou retirez les fusibles. Ces derniers sont situés sur le panneau de distribution.

Pour nettoyer l'appareil, retirez le cadre, la grille et l'assemblage du radiateur. Enlevez toute poussière et saleté de la boîte murale et de l'assemblage du radiateur avec une brosse ou un linge doux, puis réinstallez l'assemblage du radiateur en vous assurant que le ventilateur peut tourner librement et que les fils de service sont loin de la zone du ventilateur. Le cadre et la grille peuvent être lavés avec un détergent doux. Toutefois, assurez-vous qu'ils sont bien rincés et séchés avant de les réinstaller.

Garantie

Le fabricant garantit les éléments et composantes chauffants du produit contre toute défectuosité de matériel ou de fabrication pour une période de une année de la date d'achat. Afin de répondre à toute réclamation en vertu de la présente garantie, le fabricant réparera en usine ou sur les lieux ou remplacera sans frais, toute pièce défectueuse qu'il juge approprié.

Le fabricant n'est pas responsable des frais de transport ou de livraison relatifs à de tels remplacements ou réparations à moins qu'il ne s'en porte garant. La garantie sera nulle si les dommages sont causés par une mauvaise utilisation du produit ou si des réparations sont effectuées par des personnes autres que le fabricant, sans autorisation écrite.

Cette garantie est en lieu et place de toutes les autres garanties ou conditions, expresses ou implicites, incluant, entre autres, celles relatives à la qualité marchande ou à la conformité aux besoins et constitue le seul recours de l'acheteur et l'unique responsabilité du fabricant afférente à la vente du produit, qu'il s'agisse de la non-observance d'une modalité fondamentale, de la nature de cette inobservance, de négligence ou autre.

Le fabricant n'est pas tenu responsable de tout dommage spécial, indirect ou consécutif, ou de tout dommage résultant du retrait ou du remplacement d'un radiateur sous garantie sans l'autorisation du fabricant.

La présente garantie peut être transférée par l'acheteur d'origine du produit. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être soumise par écrit au chef du service d'entretien, Dimplex North America Ltd., 1367 Industrial Rd., Cambridge, Ontario N1R 7G8, Canada.

Pièce de Rechange

PALE DE VENTILATEUR 5300180159RP
COUPE-CIRCUIT 02005028RP
RETARD DE VENTILATEUR 02002910RP
THERMOSTAT 2600060100RP
GRILLE 1019040168RP
BOUTON 8800540468RP

"NUMÉRO DE CATALOGUE"	MOTEUR	CONDENSATEUR	ÉLÉMENT	INTERRUPTEUR
EWA10C11	2000250400RP	3200070500RP	2200361200RP	2800071200RP
EWA10C21	2000250200RP	3200070400RP	2200361300RP	
EWA10C31			2200361400RP	
EWA10C41	2000250300RP	3200070300RP	2200361100RP	2800071300RP
EWA15C11	2000250400RP	3200070500RP	2200220500RP	2800071200RP
EWA15C21	2000250200RP	3200070400RP	2200220300RP	
EWA15C31			2200220100RP	
EWA15C41	2000250300RP	3200070300RP	2200220400RP	2800071300RP
EWA20C21	2000250200RP	3200070400RP	2200220200RP	2800071200RP
EWA20C31			2200220300RP	
EWA20C41	2000250300RP	3200070300RP	2200220100RP	2800071300RP

Dimplex®
1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8
1-888-346-7539 • www.dimplex.com
Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.
© 2011 Dimplex North America Limited